

Fire basket

Eldkorg / Bålkurv /
Feuerkorb / Tulikori



GLOW Ø 32 cm

ENG

SE

NO

DE

FI



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

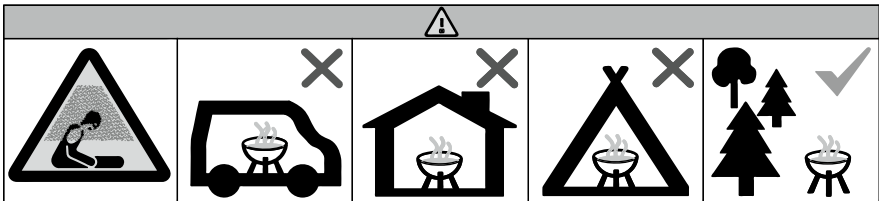
Fire basket, Glow Ø 32 cm

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

USE

- For outdoor use only.
- **WARNING!** If used incorrectly, there is a risk of burns.
- **WARNING!** Keep children and pets at a safe distance.
- **WARNING!** Never leave the fire basket unattended.

SAFETY INSTRUCTIONS



Do not use the fire basket in enclosed and/or inhabited spaces, e.g. houses, tents, caravans, motorhomes or boats. Such use may lead to fatal carbon dioxide poisoning.

- The fire basket must be placed on a flat, stable surface when it is being used.
- Position the fire basket at a safe distance from trees, bushes, walls and other combustible objects.



WARNING! The fire basket reaches very high temperatures and becomes very hot. Do not move it when in use or hot.



WARNING! Do not use alcohol or petrol for ignition or reignition! Use only lighter fluid that fulfils EN 1860-3.

- Keep flammable gases and liquids, such as petrol or alcohol and other flammable materials, at a safe distance from the fire basket.
- Never use water to control flames or to extinguish the fire basket.
- The fire basket must have cooled down completely before cleaning.

**WARNING!**

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

LIGHTING INSTRUCTIONS

Never use petrol or white spirit for ignition, as this can cause heat to spread uncontrollably due to explosions. Use one of the lighting methods described below instead.

CARE AND CLEANING

- Allow the fire basket to cool completely before cleaning.
- When cleaning, do not use polish.
- Clean the fire basket with a dishcloth, lukewarm water and a mild detergent. Rinse with clean water and let it dry.

MAINTENANCE

- If the fire basket is used in especially corrosive environments, for example near the coast, it is particularly important that the fire basket is cleaned frequently. Salt and moisture will otherwise break down the protective surface of the fire basket, which may lead to surface rust.
- When the fire basket is not in use, protect it from rain and contaminants in a protected dry and dust-free environment. This stops it from getting dirty and protects it from rust.
- For long-term storage, the fire basket first needs to be thoroughly cleaned, dried and then stored in a dry and dust-free environment.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

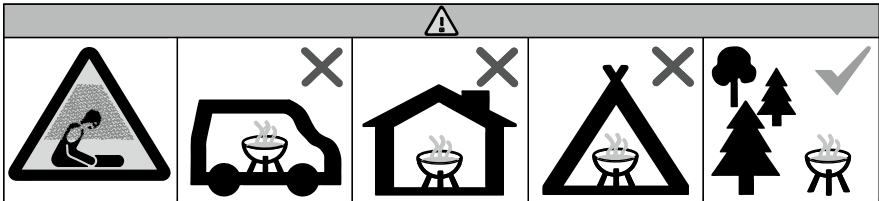
Eldkorg, Glow Ø 32 cm

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

ANVÄNDNING

- Får endast användas utomhus.
- **WARNING!** Vid fel användning finns risk för brännskador.
- **WARNING!** Håll barn och husdjur på avstånd.
- **WARNING!** Lämna aldrig eldkorgen utan uppsikt.

SÄKERHETSANVISNINGAR



Använd inte eldkorgen i stängda och/eller bebodda utrymmen, t.ex. hus, tält, husvagnar, husbilar eller båtar. Sådan användning kan leda till dödlig koldioxidförgiftning.

- Eldkorgen ska stå stabilt på ett fast och eldfast plant underlag när den används.
- Placera eldkorgen på säkert avstånd från träd, buskar, väggar och andra brännbara föremål.



WARNING! Eldkorgen uppnår väldigt höga temperaturer och blir väldigt het. Flytta inte grillen när den används eller är varm.



WARNING! Använd inte alkohol eller bensin för tändning eller omtändning! Använd endast tändmedel som uppfyller EN 1860-3.

- Håll lättantändliga ångor och vätskor, t ex bensin, alkohol och annat brännbart material, på säkert avstånd från eldkorgen.
- Använd aldrig vatten för att kontrollera flammor eller för att släcka eldkorgen.
- Eldkorgen måste ha kallnat helt innan rengöring.

**WARNING!**

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

TÄNDINSTRUKTIONER

- Använd aldrig bensin eller sprit som tändmedel eftersom det kan uppstå okontrollerbar värmeutveckling på grund av explosioner. Använd istället någon av nedan beskrivna tändmetoder.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

- Låt eldkorgen kallna helt innan rengöring.
- Vid rengöring, använd inte putsmedel.
- Rengör eldkorgen med disktrasa, ljummet vatten och mildt diskmedel. Skölj med rent vatten och låt torka.

UNDERHÅLL

- Om eldkorgen används i extra korrosiva miljöer, till exempel vid kusten, är det extra viktigt att eldkorgen rengörs ofta. Salt och fukt kommer annars bryta ner eldkorgens skyddande ytskikt, vilket kan leda till ytrost.
- När eldkorgen inte används ska den skyddas från regn och föroreningar placeras i skyddad torr och dammfri miljö, detta förhindrar nedsmutsning och ytrost.
- Vid långtidsförvaring, behöver eldkorgen först rengöras noga, torkas och därefter förvaras i en torr och dammfri miljö.



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

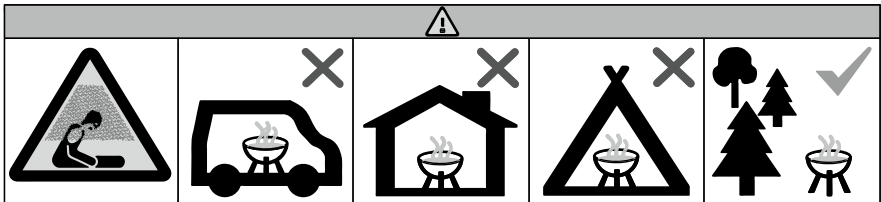
Bålkurv, Glow Ø 32 cm

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

BRUK

- Kun til utendørsbruk.
- **ADVARSEL!** Feil bruk kan føre til risiko for brannskader.
- **ADVARSEL!** Hold barn og husdyr på avstand.
- **ADVARSEL!** Ikke la bålkurven stå uten tilsyn.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER



Bålkurven må ikke brukes i lukkede eller bebodde rom, for eksempel hus, telt, campingvogner, bobiler eller båter. Slik bruk kan føre til dødelig karbondioksidforgiftning.

- Bålkurven skal stå stabilt på et fast og brannsikkert jevnt underlag når den er i bruk.
- Plasser bålkurven i trygg avstand fra trær, busker, vegger og andre brennbare gjenstander.



ADVARSEL! Bålkurven oppnår svært høye temperaturer og blir veldig varm. Ikke flytt på bålkurven når den er i bruk eller er varm.



ADVARSEL! Ikke bruk alkohol eller bensin til opptenning eller for å få nytt liv i flammene! Bruk bare tenmidler som samsvarer med EN 1860-3.

- Oppbevar lettantennelig damp og væsker, f.eks. bensin, alkohol og andre brennbare stoffer, i sikker avstand fra bålkurven.
- Bruk aldri vann for å kontrollere flammer eller slukke bålkurven.
- Bålkurven må kjøle seg helt ned før rengjøring.

**ADVARSEL!**

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

INSTRUKSJONER FOR OPPTENNING

- Bruk aldri bensin eller sprit som tennmiddel, da det kan oppstå ukontrollerbar varmeutvikling på grunn av eksplosjoner. Bruk i stedet en av opptenningsmåtene som beskrives nedenfor.

PLEIE OG RENGJØRING

- La bålkurven kjøle seg helt ned før rengjøring.
- Ikke bruk slipende midler ved rengjøring.
- Rengjør bålkurven med oppvaskklut, lunkent vann og mildt oppvaskmiddel. Skyll med rent vann og la tørke.

VEDLIKEHOLD

- Hvis bålkurven brukes i ekstra korroderende miljøer, for eksempel ved kysten, er det ekstra viktig at bålkurven rengjøres ofte. Ellers vil salt og fuktighet bryte ned bålkurvens beskyttende ytterlag, noe som kan føre til overflaterust.
- Når bålkurven ikke er i bruk, må den beskyttes mot regn og forurensning ved å plasseres i et beskyttet tørt og støvfritt miljø for å forhindre at den blir skitten og at overflaten rustet.
- Ved langvarig oppbevaring må bålkurven først rengjøres grundig, tørkes og deretter oppbevares i et tørt og støvfritt miljø.



Danke, dass du dich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden hast!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

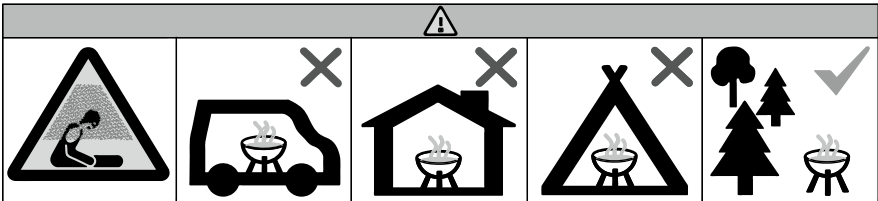
Feuerkorb, Glow Ø 32 cm

Lies die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achte darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahre die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

GEBRAUCH

- Nur im Freien verwenden.
- **WARNHINWEIS!** Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verbrennungsgefahr.
- **WARNHINWEIS!** Kinder und Haustiere fernhalten.
- **WARNHINWEIS!** Den Feuerkorb niemals unbeaufsichtigt lassen.

SICHERHEITSHINWEISE



Verwende den Feuerkorb nicht in geschlossenen und/oder bewohnten Räumen, z. B. Häuser, Zelte, Wohnwagen, Wohnmobile oder Boote. Eine solche Verwendung kann zu einer tödlichen Kohlendioxidvergiftung führen.

- Der Feuerkorb muss während des Gebrauchs stabil auf einem festen und ebenen Untergrund stehen.
- Stelle den Feuerkorb in einem sicheren Abstand zu Bäumen, Büschen, Wänden und anderen brennbaren Objekten auf.



WARNHINWEIS! Der Feuerkorb erreicht sehr hohe Temperaturen und wird sehr heiß. Bewege ihn nicht, wenn er verwendet wird oder heiß ist.



WARNHINWEIS! Keinen Alkohol oder Benzin verwenden, um die Kohle anzuzünden oder erneut anzuzünden! Nur geeignete, der Norm EN 1860-3 entsprechende Anzünder verwenden.

- Halte brennbare Dämpfe und Flüssigkeiten, wie Benzin, Alkohol und andere brennbare Materialien in einem sicheren Abstand zum Feuerkorb.
- Verwende niemals Wasser, um Flammen zu kontrollieren oder um die Feuerstelle zu löschen.
- Vor der Reinigung muss der Feuerkorb vollständig abgekühlt sein.



WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

ANLEITUNGEN ZUM ANZÜNDEN

- Verwende niemals Benzin oder Spiritus als Grillanzünder, da eine unkontrollierbare Wärmeentwicklung aufgrund von Explosionen entstehen kann. Verwende stattdessen eine der unten beschriebenen Anzündmethoden.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Vor der Reinigung den Feuerkorb vollständig abkühlen lassen.
- Zum Reinigen keine Putzmittel verwenden.
- Reinige den Feuerkorb mit einem Geschirrtuch, lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Mit sauberem Wasser nachspülen und trocknen lassen. Verwende keine spitzen Gegenstände für die Reinigung des Grillrostes.

WARTUNG

- Wird der Feuerkorb in besonders korrosiven Umgebungen, zum Beispiel an der Küste, benutzt, ist es besonders wichtig ist, dass der Feuerkorb häufig gereinigt wird. Salz und Feuchtigkeit greifen sonst die schützende Oberflächenschicht des Feuerkorbs an, wodurch Oberflächenrost entstehen kann.
- Wenn der Feuerkorb nicht in Gebrauch ist, sollte er vor Regen und Verschmutzung geschützt und in einer trockenen und staubfreien Umgebung aufgestellt werden. Das verhindert Verschmutzung und Oberflächenrost.
- Bei einer langfristigen Lagerung muss der Feuerkorb zunächst gründlich gereinigt, getrocknet und anschließend in einer trockenen und staubfreien Umgebung verwahrt werden.



Kiitos Rusta-tuotteen
ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen
kokoamista ja käyttämistä!

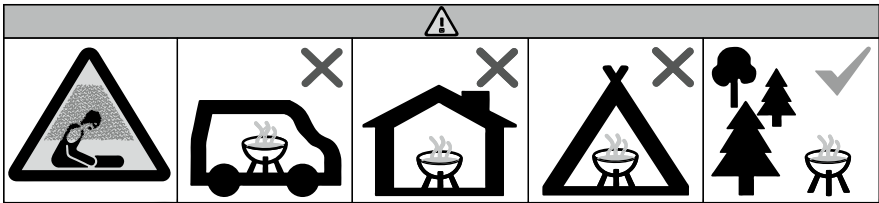
Tulikori, Glow Ø 32 cm

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä pidetään kunnossa ohjeissa edellytettävällä tavalla. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

KÄYTTÖ

- Ainoastaan ulkokäyttöön.
- **VAROITUS!** Väärinkäyttö aiheuttaa palovammavaaran.
- **VAROITUS!** Pidä lapset ja kotieläimet loitolla.
- **VAROITUS!** Älä koskaan jätä tulikoria valvomatta.

TURVALLISUUSOHJEET



Älä käytä palokoria suljetuissa ja/tai asutuissa tiloissa, esim. talossa, teltassa, asuntovaunussa, asuntoautossa tai veneessä. Tällainen käyttö voi aiheuttaa kuolemaan johtavan hiilidioksidimyrkytyksen.

- Tulikorin on oltava vakaasti lujalla ja tasaisella alustalla käytön aikana.
- Sijoita tulikori turvallisen etäisyyden päähän puista, pensaista, seinistä ja muista tulenaroista kohteista.



VAROITUS! Lämpötila tulikorissa nousee erittäin korkeaksi ja tulikori kuumenee käytön aikana. Älä siirrä tulikoria, kun se on käytössä tai lämmin.



VAROITUS! Älä käytä sytytykseen tai uudelleensytytykseen alkoholia tai bensiiniä. Käytä ainoastaan standardin EN 1860-3 vaatimukset täyttävää sytytysainetta.

- Pidä bensiini, alkoholi ja muut helposti syttyvät höyryt ja nesteet sekä muut palavat materiaalit turvallisen etäisyyden päässä tulikorista.
- Älä koskaan käytä vettä liekkien hallintaan tai tulikorin sammuttamiseen.
- Tulikorin tulee jäähtyä kokonaan ennen sen puhdistamista.



VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

SYTYTYSOHJEET

- Älä koskaan käytä bensiiniä tai spriitä sytytysaineena, sillä seurauksena voi olla hallitsematonta lämmönmuodostumista räjähdysten takia. Käytä sen sijaan jotain alla kuvatuista sytytysmenetelmistä.

HOITO JA PUHDISTAMINEN

- Anna tulikorin jäähtyä täysin ennen sen puhdistamista.
- Älä käytä puhdistamiseen puhdistusaineita.
- Puhdista tulikori tiskiliinalla, haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Huuhtelee puhtaalla vedellä. Anna kuivua.

KUNNOSSAPITO

- Jos palokoria käytetään erityisen syövyttävissä ympäristöissä, kuten rannikolla, on erityisen tärkeää, että palokori puhdistetaan usein. Suola ja kosteus hajottavat muuten palokorin suojaavan pintakerroksen, mikä voi johtaa pintaruostumiseen.
- Kun tulikoria ei käytetä, suojaa se sateelta ja ilmansaasteilta laittamalla se suojaasaan, kuivaan ja pölyttömään tilaan likaantumisen ja pinnan ruostumisen estämiseksi.
- Jos tulikori on pitkään käyttämättä, se tulee ensin puhdistaa huolellisesti, kuivata ja laittaa säilytykseen kuivaan ja pölyttömään tilaan.

MUISTIINPANOJA

ENG

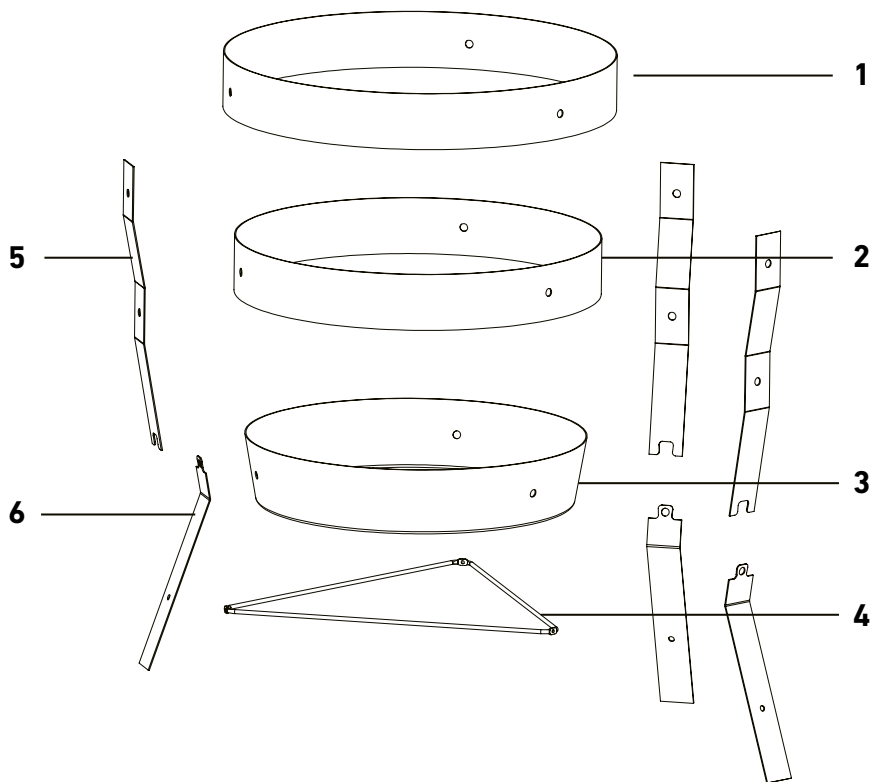
SE

NO








DE

FI

OVERWIEW / ÖVERSIKT / ØVERSIKT / ÜBERSICHT / YLEISKUVAUS



PARTS / DELAR / DELER / TEILE / OSAT

A		M6 x 10	x 9
B		M4 x 10	x 3
C		Ø6 x Ø25	x 3
D		Ø6 x Ø12	x 3
E		M6	x 9
F		M4	x 3
G		M6	x 3

ASSEMBLY / MONTERING / MONTAGE / KOKOAMINEN

TIPS FOR SUCCESSFUL ASSEMBLY

Read through all the assembly instructions before starting assembly.

- Assemble the barbecue on a clean and even surface where there is no risk of parts coming off.
- Before starting assembly: Remove all parts from the packaging and sort them using the assembly instructions. If the barbecue is not complete after careful checking, please contact Rusta's Customer Service.
- Get the tools out you need for assembly – see the table of contents.
- Do not tighten all the screws until all the parts are fully assembled. This makes assembly easier and will keep the barbecue stable.

TIPS FÖR EN LYCKAD MONTERING

Läs igenom hela monteringsanvisningen innan monteringen påbörjas.

- Montera grillen på en ren och jämn yta där det inte finns risk för att delar kommer bort.
- Innan montering påbörjas: Ta ut alla delar ur förpackningen och sortera dem med hjälp av monteringsanvisningen. Skulle grillen trots noggrann kontroll inte vara komplett, ber vi dig att kontakta Rustas kundtjänst.
- Ta fram de verktyg du behöver för montering – se innehållsförteckningen.
- Dra åt alla skruvar först när alla delar är komplett monterade. Detta underlättar vid montering och säkerställer stabiliteten på grillen.

TIPS FOR VELLYKKET MONTERING

Les gjennom hele monteringsveiledningen før du begynner å montere.

- Monter grillen på en ren og jevn flate der det ikke er risiko for at deler skal forsvinne.
- Før du begynner å montere: Ta ut alle deler av pakken og sorter dem ved hjelp av monteringsveiledningen. Hvis grillen til tross for grundig kontroll ikke skulle være komplett, ber vi deg om å kontakte Rustas kundeservice.
- Finn frem verktøyene du trenger til monteringen – se innholdsfortegnelsen.
- Stram alle skruer først etter at alle delene er fullstendig montert. Det gjør monteringen enklere og sikrer at grillen blir stabil.

TIPPS FÜR EINEN ERFOLGREICHEN AUFBAU

Vor der Montage die gesamte Montageanleitung lesen.

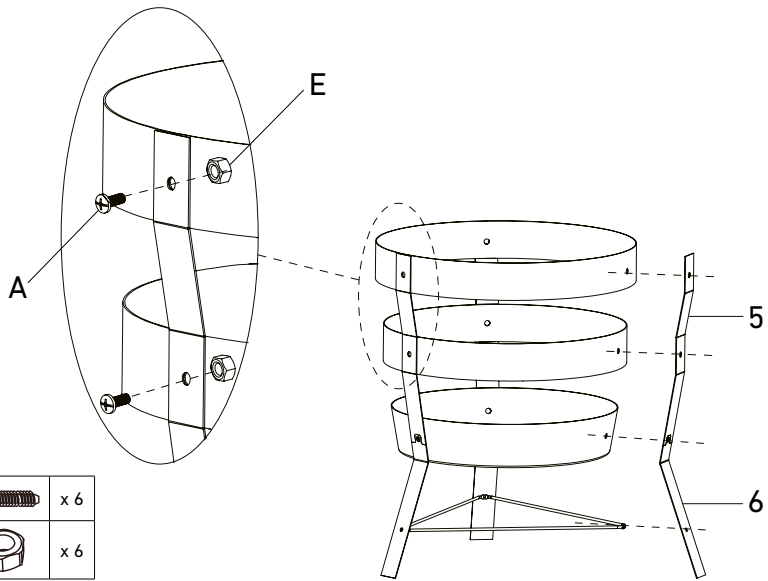
- Montiere den Grill auf einer sauberen und ebenen Unterlage, bei der kein Risiko besteht, dass Teile verloren gehen.
- Vor der Montage: Nimm alle Teile aus der Verpackung und sortiere diese mithilfe der Montageanleitung. Sollte der Grill trotz sorgfältiger Kontrolle nicht komplett sein, wendest du dich bitte an den Kundendienst von Rusta.
- Lege dir alle Werkzeuge bereit, die für die Montage erforderlich sind, siehe Inhaltsverzeichnis.
- Ziehe alle Schrauben erst fest, wenn sämtliche Teile vollständig zusammengebaut sind. Das erleichtert die Montage und gewährleistet die Stabilität des Grills.



VINKKEJÄ KOKOAMISEN ONNISTUMISEKSI

Lue koko kokoamisoheje ennen kokoamisen aloittamista.

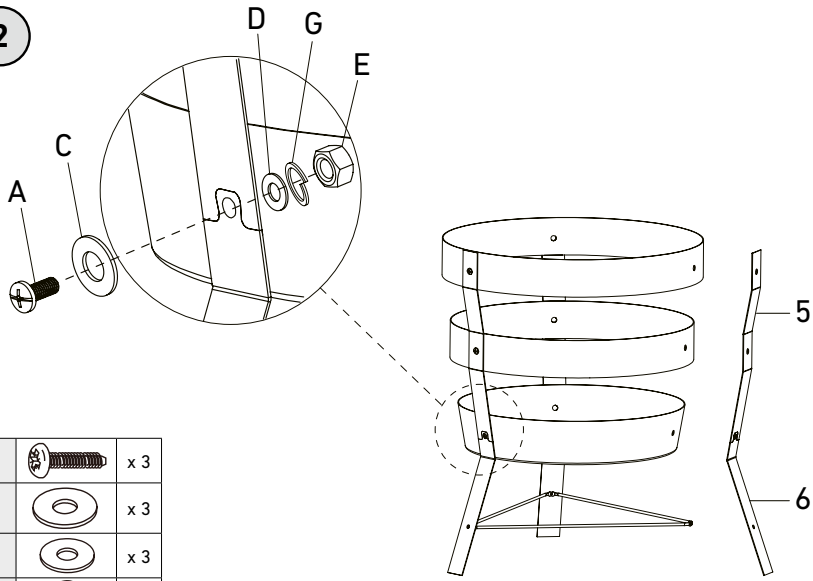
- Kokoa grilli puhtaalla ja tasaisella alustalla, josta osat eivät pääse katoamaan.
- Ennen kokoamisen aloittamista: Poista kaikki osat pakkauksesta. Lajittele ne kokoamisohejeen avulla. Jos grillin osia huolellisesta tarkastamisesta huolimatta puuttuu, ota yhteys Rustan asiakaspalveluun.
- Ota esiin kokoamisessa tarvittavat työkalut – katso sisätlöluettelo.
- Kiristä kaikki ruuvit vasta sitten, kun kaikki osat on koottu kokonaan paikoilleen. Siten kokoaminen sujuu helpommin ja grillin vakaus voidaan varmistaa.






1



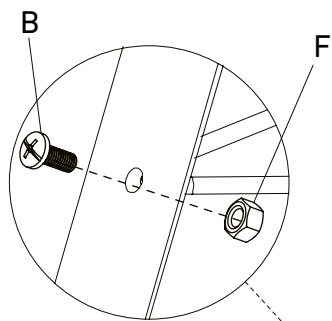
A		x 6
E		x 6



2

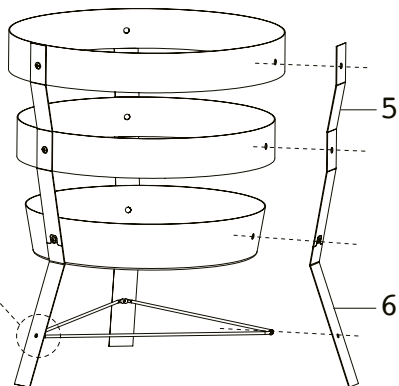


A		x 3
C		x 3
D		x 3
E		x 3
G		x 3

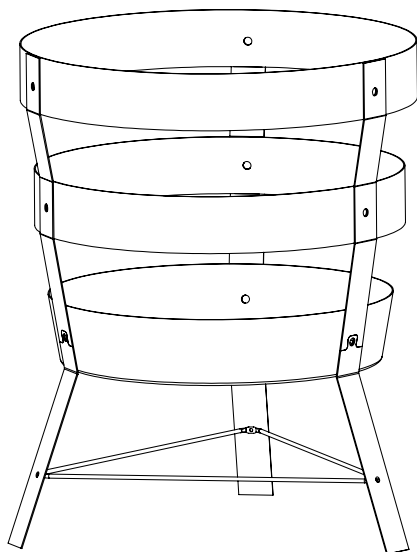
3



B		x 3
F		x 3



4



RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.

REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.

REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.

REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.

REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.

ENG

Customer Service Rusta
Consumer contact:
Website:
E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst
Konsumentkontakt:
Hemsida:
E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste
Forbrukerkontakt:
Hjemmesida:
E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta
Kundenkontakt:
Website:
E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

FI

Rustan asiakaspalvelu
Kuluttajapalvelu:
Sivusto:
Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI
www.rusta.com
customerservice@rusta.com